Tygodnik Urzędowy
miasta Chorzów

Prenumerata: rocznie 4,— zł., półroczn. 2-, zł., kwartalnie 1-,zł.

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednotłowy lub jego miejsce 50 groszy

„Tygodnik Urzędowy" otrzymuje każdy właściciel domu bezpłatnie.— Właścicieli domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości.-Red. i adm.: Ratusz, IV. piętro, pok. 108.

Nr. 20 | Sobota, dnia 22. maja 1937 r. | Rok IV

Z uwagi na to, że w numerze niniejszego Tygodnika Urzędowego jest obwieszczenie w sprawie przymusowego szczepienia przeciw błonicy (dyfterii), każdy właściciel nieruchomości względnie administrator, winien bezwzględnie podać takowy do wiadomości wszystkim lokatorom zamieszkałym w jego nieruchomości, szczególnie tym lokatorom, którzy mają dzieci podlegające przymusowymu szczepieniu.

Referat Zdrowotności
Dr. Graczykowski
Lekarz Miejski.

Przypomnienie.

Magistrat miasta Chorzów - Referat Zdrowotności - zwraca uwagę na Tygodnik Urzędowy miasta Chorzów Nr. 18|37 z dnia 8 maja br. w którym zostało ogłoszone obwieszczenie dotyczące przymusowego szczepienia ochronnego przeciw błonicy (dyfterii) dla dzieci przedszkolnych od 1 roku życia do 7 lat, że drugie szczepienie tych dzieci odbędzie się w dniach 26, 28, 29 i 31 maja 1937 r. od godziny 13,30 do godziny 15,30 według porządku podanego w publicznych obwieszczeniach i planie szczepień.

Nadmienia się, że dzieci które nie zostały przedstawione do pierwszego szczepienia z jakichkolwiek bądź powodów rodzice względnie opiekunowie, przedstawią te dzieci do pierwszego szczepienia w dniach wyżej podanych, zaś o terminie drugiego szczepienia zostaną powiadomieni przez publiczne obwieszczenie, lub za pomocą Tygodnika Urzędowego miasta Chorzów.

Ponadto zwraca się uwagę osobom pod których opieką pozostają dzieci podlegające przymusowemu szczepieniu ochronnemu przeciw błonicy (dyfterii), że za nie przedstawienie dziecka do wspomnianego szczepienia będą w myśl. art. 22 ustawy z dnia 21 lutego 1935 r. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu (Dz.U.R. P. Nr. 27 poz. 198) karani aresztem do 3 miesięcy i grzywnie do 3000,-zł. lub jednej z tych kar.

MAGISTRAT

Porządek obrad

publicznego posiedzenia Rady Miejskiej, mającego się odbyć w środę, dnia 26 maja 1937 r. o godz. 19-tej w sali posiedzeń Rady Miejskiej, ratusz, pokój nr. 93.

Posiedzenie jawne.

1. Przyjęcie do wiadomości:
   a) protokółu z posiedzenia komisji rewizyjnej Komunalnej Kasy Oszczędności miasta Chorzów za miesiąc luty 1937 r.,
   b) protokółu z nadzwyczajnej rewizji w filii Komunalnej Kasy Oszczędności w Chorzowie III,
   c) protokółu z posiedzenia komisji rewizyjnej Komunalnej Kasy Oszczędności miasta Chorzów za miesiąc marzec 1937 r.,
   d) protokółu z rewizji kasy Hali Targowej.
2. Przyjęcie do wiadomości zamknięcia rocznego za rok budżetowy 1936/37.
   Referent radny miejski pan *Hadryan.*
3. Wybór komisji rewizyjnej do zbadania sprawozdania za rok 1936/37.
   Referent radny miejski pan *Hadryan.*
4. Ustalenie budżetu nadzwyczajnego na rok 1937/38.
   Referent radny miejski pan *Hadryan.*
5. Umorzenie kwoty 74 323,44 zł, pochodzącej z wymiarów różnych podatków samoistnych w latach 1930—1936 nie dających się ściągnąć.
   Referent radny miejski pan *Czardybon.*
6. Ustalenie stawki podatku od placów budowlanych na rok budżetowy 1937/38.
   Referent radny miejski pan *Czardybon.*
7. Ustalenie stawki podatku budynkowego na rok 1937/38.
   Referent radny miejski pan *Czardybon.*
8. Zaciągnięcie z Towarzystwa Osiedli Robotniczych w Warszawie pożyczki w wysokości 300 000,— zł (trzysta tysięcy złotych) na budowę jednego nowego bloku mieszkalnego na parceli pomiędzy ul. Łagiewnicką i Juliusza Ligonia w Chorzowie II.
   Referent radny miejski pan *Czardybon.*
9. Zaciągnięcie pożyczki z Funduszu Pracy w wysokości 100 000 zł na rozbudowę kanalizacji.
   Referent radny miejski p. *Czardybon.*
10. Przyjęcie do wiadomości rezygnacji p. Nowakowej Klary z kupna gruntu miejskiego parceli $\frac{2531}{80}$, nr. hip. 839 Król. Huta, o powierzchni 655 m².
    Referent radny miejski pan *Mross.*
11. Wyrażenie zgody na otwarcie Liceum Handlowego nowego typu.
    Referent radny miejski pan Dr. *Hanke.*
12. Rozpatrzenie sprzeciwu p. Iwy Jana przeciw uchwale Magistratu z dnia 10 marca 1937 r., odmawiającej obniżenia opłaty szkolnej za II półrocze bieżącego roku szkolnego dla jego córki Amalii, uczennicy Miejskiego Gimnazjum Żeńskiego.
    Referent radny miejski pan Dr. *Hanke.*
13. Rozpatrzenie sprzeciwu p. Siwego Wawrzyńca przeciw uchwale Magistratu z dnia 10 marca 1937 r., odmawiającej obniżenia opłaty szkolnej za II półrocze 1936/37 dla jego córki Marii, uczennicy Miejskiego Gimnazjum Żeńskiego.
    Referent radny miejski pan Dr. *Hanke.*
14. Zatwierdzenie uchwały Magistratu z dnia 24 marca 1937 r. dotyczącej dalszego pobierania na rzecz bezrobotnych opłat dodatkowych od sprzedanej wody i prądu elektrycznego.
    Referent radny miejski pan *Czardybon.*
15. Wyrażanie zgody na przemianowanie Komisji Uposażeniowej i Egzaminacyjnej na Miejską Komisję Personalną.
    Referent radny miejski pan *Czardybon.*
16. Uregulowanie spraw miejskich komisyj rewizyjnych.
    Referent radny miejski pan *Czardybon.*
17. Uchwalenie statutu Muzeum Ziemi Bytomskiej.
    Referent radny miejski pan *Karpiński.*

Posiedzenie tajne

1. Przyjęcie do wiadomości wypłacenia b. pracownikowi miejskiemu jednorazowego odszkodowania wzamian za zrezygnowanie praw emerytalnych.
   Referent radny miejski pan *Hadryan.*
2. Przyjęcie do wiadomości wypłacenia b. syndykowi miejskiemu jednorazowego odszkodowania wzamian za zrezygnowanie z praw emerytalnych.
   Referent radny miejski pan *Hadryan.*
3. Przegrupowanie komornika magistrackiego.
   Referent radny miejski pan *Hadryan.*

Posiedzenie Wydziału Przygotowawczego odbędzie się *w poniedziałek, dnia 24 maja 1937 r. o godz. 19-tej* w sali posiedzeń Magistratu, ratusz, pokój nr. 93.

Chorzów, dnia 19 maja 1937 r.

Przewodniczący Rady Miejskiej:
(—) Dr. Nowak.

*

Ogłoszenie

Dnia 30. kwietnia 1937 r. złożył I. Urząd Skarbowy w Chorzowie w tutejszym Zarządzie Policji Miejskiej nakazy płatnicze na państwowy podatek na nazwiska:

1) Spika Alfons,
2) Rygula Rudolf,
3) Hojser Herbert,
4) Jernajczyk Konrad,
5) Wüstehube Elfryda,
6) Sojka Emanuel,
7) Spiechowicz Teofil,
8) Spika Alfons,
9) Sieracki Jan,
10) Spokojny Symcha,
11) Samola Joanna,
12) Ryguła Jan,
13) Rygula Rudolf,
14) Riedel Antonina,
15) Przonko Alfons,
16) Pogoda Wiktor,
17) Olendzki Józef,
18) Hoeschke Karol,
19) Lańdoń Hana,
20) Kunze Wojciech,
21) Krakowiak Lucyna,
22) Kalitta Maria,
23) Hoiser Herbert,
24) Kajzer Henryk,
25) Jernajczyk Konrad,
26) Heller Lejzor,
27) Helig Artur,
28) Hajdak Cylka,

29) Godsztein Izrael,
30) Gawlik Paweł,
31) Franke Maksymilian,
32) Dulik Marta,
33) Cybelman Fajwel,
34) Braüer Maks,
35) Błaszczyk Walenty,
36) Berndt Helena,
37) Abramowicz Adolf,
38) Appel Franciszek,
39) Lawrence Wiktor,
40) Wolfowicz Salcia,
41) Weifeld Izak,
42) Sztainic Elka,
43) Szablicki Fryderyk.

W myśl artykułu 151 Ustawy z dnia 15. marca 1934 r. zawierającej Ordynację Podatkową (Dz. U. R. P. Nr. 39 poz. 346) wzywa się wyżej wymienionych do odebrania nakazów płatniczych złożonych w tutejszym Zarządzie Policji Miejskiej ratusz, pokój nr. 27.

Doręczenie nakazów płatniczych uważa się za uskutecznione po upływie 4 tygodni od ogłoszenia o złożeniu nakazów płatniczych w tutejszym urzędzie.

Za Zarząd Policji Miejskiej
Mgr. Koraszewski
Radca Magistratu.

Licytacja

Dnia 18. i 19. czerwca 1937 r. odbędzie się od godz. 9-tej rano w Zakładzie Zastawniczym przy ul. Bytomskiej 19 *Licytacja* niewykupionych zastawów do Nr. 46530, zastawionych w czasie od 1-go do 31-go grudnia 1936 r. oraz niewykupionych zastawów wartościowych do Nr. 3399a, zastawionych w czasie od 2-go do 28-go stycznia 1937 r. Wykup powyższych zastawów nastąpić musi najpóźniej do dnia 15 czerwca. Od dnia 16 czerwca doliczane będą koszty licytacyjne. Przed licytacją Zakład Zastawniczy jest zamknięty dla publiczności w dniu 17. czerwca 1937 r.

Osiągnięte przy licytacji, odbytej dnia 21. i 22. maja 1937 r. nadwyżki za sprzedane zastawy do Nr. 44.674, odebrać można za oddaniem kwitu w przeciągu jednego roku w kasie Zakładu Zastawniczgo.

Magistrat
Dubiel
II burmistrz

Komunikat Policji Miejskiej

1) Do mieszkania Teclaw Pauliny przybłąkał się pies jamnik.

2) Znaleziona została tabliczka rowerowa nr. 155740- 1936-37.

3) W parku hutniczym przy ulicy Michała Grażyńskiego znaleziono obrączkę ślubną.

4) Znaleziony został 1 sygnet.

5) W biurze tutejszego Magistratu znaleziono teczkę skórzanną, którą nieznana osoba pozostawiła.

Właściciele mogą po odbiór znalezionych rzeczy zgłaszać się w tutejszym Zarządzie Policji Miejskiej ratusz, pokój 27.

Za Zarząd Policji Miejskiej
Mgr. Koraszewski
Radca Magistratu.

Sprawozdanie

o dożywieniu dzieci szkolnych wysłanych do Zakładu dla dożywiania dzieci w Orzeszu za czas od 8 kwiet nia do 8. maja 1937 r.

W zakładzie przebywało w czasie wyżej wymienionym 40 dziewcząt.

Na wadze przybrało:

11	po	1,0 kg	11,0 kg
17	„	2,0 „	34,0 „
4	„	2,5 „	10,0 „
6	„	3,0 „	18,0 „
1	„	4,0 „	4,0 „
1	„	7,0 „	7,0 „
40			84,0 kg

Na jedno dziecko przypadnie przeciętnie 2,100 kg.

Referat Opieki Społecznej

Ceny mydła

Magistrat m. Chorzów podaje do wiadomości, że Ministerstwo Przemysłu i Handlu w drodze porozumienia z Centralnym Związkiem Przemysłu Mydlarskiego w Polsce ustaliło następujące ceny detaliczne mydła, obowiązujące na terenie całego kraju od dnia 1 maja 1937 roku.

mydło do prania	I gat.	1,50 zł.	za 1 kg
„ „ „	II „	1,25 „	„ 1 „
„ „ „	III „	1,00 „	„ 1 „

Do gatunku pierwszego obejmującego t. zw. mydła markowe między innymi należą mydła bez opakowania: „Jeleń-Schicht“ „Rewolwer-Majde“, „Adamczewski z wieżą“, „Kołłontaj z pralką“, „Ćwiklicer“, „Alboril“, „Społem“, „Rajskie“, „Polsot“, „Tukan“, itp.

Drugi gatunek mydła-ciemniejszy, naogół nie firmowany, znany jest jako mydło powszechnego użytku.

Do gatunku trzeciego należą mydła do prania niebieskie t. zw. marmurkowe.

Mydła luksusowe nie zostały objęte obniżką cen, podobnie jak mydło toaletowe.

Ceny powyższe należy rozumieć jako maksymalne i przekroczenie ich podlega ukaraniu w ramach obowiązujących przepisów.

I. Burmistrz
w z.
(—) Dubiel
II Burmistrz

Lustracja upraw ziemniaczanych

1) Dla przeprowadzenia lustracji upraw ziemniaczanych w roku 1937 podziela się miasto na 5 rejonów, z następującemi członkami Komisji:

I. Teren położony na południe od szosy Chorzów I - Katowice łącznie z Klimzowcem do granicy miasta i dzielnica IV do toru kolejowego skontrolują pp: Chrząszcz Robert i Muszalik Paweł.

II. Teren położony za torem kolejowym ku Świętochłowicom, Łagiewnikom i na wschód ku ulicy Bytomskiej, skontrolują pp. Swadźba Jan i Kupny Józef.

III. Teren położony pomiędzy szosą Chorzów I - Katowice i szosą Chorzów III Siemianowice skontrolują pp. Kowalczyk Tomasz i Białas Bartłomiej.

IV Teren położony na północ od szosy Chorzów III Siemianowice do toru kolejowego i na wschód od od ulicy Kościelnej do granicy miasta skontrolują pp. Kosmala Tomasz i Roncoszek Józef.

V. Tereny pozostałe w dzielnicy III wraz z Maciejkowicami skontrolują pp. Strug Bronisław i Szafraniec Paweł.

Termin I i II lustracji wyznacza się:

Rejon I w poniedziałek dnia 24. maja 1937 r. o godz. 9-tej.

Rejon II w wtorek, dnia 25 maja 1937 r. o godz. 9-tej.

Rejon III w środę, dnia 26 maja 1937 r. o godz. 9-tej.

Rejon IV w piątek, dnia 28 maja 1937 r. o godz. 9-tej.

Rejon V w sobotę, dnia 29 maja 1937 r. o godz. 9-tej.

Powyższy plan lustracji podaje Magistrat wszystkim zainteresowanym do wiadomości.

I Burmistrz
w z.
(—) Dubiel

Zakłady Graficzne i Wydawnicze: *„Drukarnia Narodowa“*, Chorzów I, ulica Krzywa 14. — Tel. 406-62